

Canada Gazette

Part I



Gazette du Canada

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, JANUARY 10, 2026

OTTAWA, LE SAMEDI 10 JANVIER 2026

Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published biweekly
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée toutes les deux semaines
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

TABLE OF CONTENTS

Government notices	63
Appointment opportunities	66
Parliament	
House of Commons	67
Commissions	68
(agencies, boards and commissions)	
Miscellaneous notices	72
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; other private sector agents)	
Index	73

TABLE DES MATIÈRES

Avis du gouvernement	63
Possibilités de nominations	66
Parlement	
Chambre des communes	67
Commissions	68
(organismes, conseils et commissions)	
Avis divers	72
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
Index	74

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF HEALTH

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Guidelines for Canadian drinking water quality — Haloacetic acids

Pursuant to subsection 55(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*, the Minister of Health hereby gives notice of the draft Guidelines for Canadian drinking water quality — Haloacetic acids. The proposed guideline document is available from January 9, 2026, to March 13, 2026, and can be found on Health Canada's [Environment and workplace health consultations web page](#). Any person may file written comments on the proposed document with the Minister of Health within 60 days after publication of this notice. Comments must be sent by email to water-consultations-eau@hc-sc.gc.ca.

January 9, 2026

Greg Carreau

Director General

Safe Environments Directorate

On behalf of the Minister of Health

ANNEX

Proposed guideline

A maximum acceptable concentration (MAC) of 0.08 mg/L (80 µg/L) is proposed for total haloacetic acids (HAA6) in drinking water. The MAC is based on a locational running annual average of a minimum of quarterly samples taken in the distribution system. If the locational running annual average for bromochloroacetic acid (BCAA) is measured at a concentration equal to or greater than 10 µg/L, steps should be taken to reduce brominated-HAA formation.

Water treatment systems should make every effort to maintain concentrations as low as reasonably achievable (ALARA) without compromising the effectiveness of disinfection.

Given the potential health effects of HAAs, and the limited information on the risks and uncertainties of other chlorinated, brominated and iodinated disinfection by-products, it is recommended that treatment plants strive to maintain HAA levels ALARA. It is important to note that the health risks from disinfection by-products, including

AVIS DU GOUVERNEMENT

MINISTÈRE DE LA SANTÉ

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada — acides haloacétiques

Conformément au paragraphe 55(3) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*, la ministre de la Santé donne avis de l'ébauche des Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada — acides haloacétiques. Le document de ligne directrice proposé est disponible du 9 janvier 2026 au 13 mars 2026 sur la [page Web Consultations concernant la santé de l'environnement et du milieu de travail](#) de Santé Canada. Toute personne peut déposer des commentaires écrits sur le document proposé auprès du ministre de la Santé dans les 60 jours suivant la publication du présent avis. Les commentaires doivent être envoyés par courriel à water-consultations-eau@hc-sc.gc.ca.

Le 9 janvier 2026

Le directeur général

Direction de la sécurité des milieux

Greg Carreau

Au nom de la ministre de la Santé

ANNEXE

Recommandation proposée

Une concentration maximale acceptable (CMA) de 0,08 mg/L (80 µg/L) est proposée pour les acides haloacétiques totaux (AHA6) dans l'eau potable. La CMA se base sur une moyenne mobile annuelle par emplacement d'échantillons prélevés une fois par trimestre au minimum dans le réseau de distribution. Si la moyenne mobile annuelle par emplacement faisant l'objet d'un prélèvement d'acide bromochloroacétique (BCA) atteint des concentrations égales ou supérieures à 10 µg/L, il convient de prendre des mesures pour réduire la formation d'AHA bromés.

Les responsables des systèmes de traitement de l'eau devraient déployer tous les efforts possibles pour maintenir les concentrations au niveau le plus bas qu'il soit raisonnablement possible d'atteindre (ALARA) sans compromettre l'efficacité de la désinfection.

Compte tenu des effets potentiels des AHA sur la santé et de l'information limitée sur les risques et les incertitudes d'autres sous-produits de désinfection chlorés, bromés et iodés, Santé Canada recommande aux responsables des stations de traitement de s'efforcer de maintenir l'ALARA des AHA. Il est important de noter que les risques pour

trihalomethanes, are much less than the risks from consuming water that has not been disinfected. Therefore, efforts to manage HAA levels in drinking water must not compromise the effectiveness of water disinfection.

Exposure

Haloacetic acids (HAAs) are a group of compounds that can form when the chlorine used to disinfect drinking water reacts with naturally occurring organic matter in water such as decaying leaves and vegetation. The use of chlorine in the treatment of drinking water has virtually eliminated waterborne diseases, since chlorine can kill or inactivate most microorganisms commonly found in water. Most drinking water treatment plants in Canada use some form of chlorine to disinfect drinking water. Disinfection is an essential component of public drinking water treatment; the health risks from disinfection by-products (DBPs), including HAAs, are much less than the risks from consuming water that has not been adequately disinfected.

Health Canada identified 13 different types of HAAs that could be found in disinfected drinking water. These include 9 chlorine and bromine-containing HAAs and 4 iodine-containing HAAs. The specific HAAs targeted by the current Canadian drinking water quality guidelines are monochloroacetic acid (MCAA), dichloroacetic acid (DCAA), trichloroacetic acid (TCAA), monobromoacetic acid (MBAA), and dibromoacetic acid (DBAA). This document proposes to include BCAA in addition to these five HAAs; the sum of these is referred to as HAA6.

Levels of HAA concentrations are generally higher in treated surface water than in treated groundwater because of the high organic content in lakes and rivers. Levels of HAAs are expected to be higher in warmer months because of the higher concentrations of organic precursor materials in the raw water and because the rate of formation of DBPs increases at higher temperatures. The presence of brominated HAAs will also depend on the presence of bromide in the source water.

The ingestion of HAAs in drinking water is the main source of human exposure to HAAs. Dermal and inhalation exposure of HAAs is not expected to contribute significantly to overall exposure.

Health effects

HAAs are a large group of chemicals; some have more scientific data available than others. To better understand

la santé posés par les sous-produits de désinfection, y compris les trihalométhanes, sont nettement inférieurs à ceux qui sont liés à la consommation d'eau qui n'a pas été désinfectée. Par conséquent, les efforts visant à gérer les concentrations d'AHA dans l'eau potable ne doivent pas compromettre l'efficacité de la désinfection de l'eau.

Exposition

Les acides haloacétiques (AHA) sont un groupe de composés qui se forment lorsque le chlore utilisé pour désinfecter l'eau potable réagit avec des matières organiques présentes naturellement dans l'eau, comme les feuilles et végétaux en décomposition. L'utilisation du chlore dans le traitement de l'eau potable a presque éliminé les maladies d'origine hydrique, parce que le chlore peut tuer ou inactiver la plupart des micro-organismes que l'on trouve couramment dans l'eau. La majorité des stations de production d'eau potable au Canada utilisent une forme quelconque de chlore pour désinfecter l'eau potable. La désinfection est un élément essentiel du traitement de l'eau potable publique. Les risques que représentent pour la santé les sous-produits de désinfection (SPD), y compris les AHA, sont beaucoup moins importants que ceux qu'entraîne la consommation d'une eau qui n'a pas été désinfectée adéquatement.

Santé Canada a identifié 13 types différents d'AHA dans l'eau potable désinfectée, 9 AHA contenant du chlore et du brome et 4 AHA contenant de l'iode. Les AHA ciblés par les recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada existantes sont l'acide monochloroacétique (MCA), l'acide dichloroacétique (DCA), l'acide trichloroacétique (TCA), l'acide monobromoacétique (MBA) et l'acide dibromoacétique (DBA). Le présent document propose d'inclure l'acide bromochloroacétique (BCA) en plus de ces cinq AHA; on appelle la somme de ces acides AHA6.

Les niveaux d'AHA sont généralement plus élevés dans l'eau de surface traitée que dans l'eau souterraine traitée, en raison de l'important contenu organique des lacs et des rivières. On s'attend également à ce qu'ils soient plus élevés pendant les mois chauds, du fait des concentrations plus grandes de matériaux organiques précurseurs dans l'eau brute, et parce que le rythme de formation des SPD augmente lorsque la température est élevée. La présence d'AHA bromés dépend également de la présence de brome dans la source d'approvisionnement en eau potable.

L'ingestion d'AHA présents dans l'eau potable est la principale source d'exposition humaine aux AHA. L'exposition directe et l'exposition par inhalation aux AHA ne devraient pas contribuer de manière significative à l'exposition globale.

Effets sur la santé

Les AHA sont un grand groupe de produits chimiques, dont certains ont plus de données scientifiques disponibles

the risk from the group of HAAs, Health Canada analyzed the health information for all 13 HAAs as a mixture. Carcinogenicity (the ability to produce tumours) is reported at low concentrations of HAAs. The mixture analysis considered how HAAs may act on the body to lead to the development of carcinogenicity. Since iodine-containing HAAs had limited human health effect data and they had very low detection rates and concentrations in Canadian water, they were excluded from the subgroupings.

Chlorinated HAAs are found at the highest levels in drinking water. While brominated HAAs are less prevalent than chlorinated HAAs, they are more potent and have the potential to cause health effects at lower concentrations. For this reason, measurements of BCAA (the most common brominated HAA in Canadian waters that has health effect data) should be used as an indicator of locations with elevated concentrations of brominated HAAs. The proposed HAA6 guideline is considered to be protective of health for all HAAs, considering the proportion of chlorinated and brominated HAAs seen in Canadian drinking water.

Analytical and treatment considerations

The development of a drinking water guideline takes into consideration the ability to both measure the contaminant and remove it from drinking water supplies. Several standardized analytical methods are available for measuring HAAs in water concentrations well below the proposed MAC and individual BCAA concentrations well below 0.01 mg/L (10 µg/L). Measurements for total HAA6 in a water sample should include MCAA, MBAA, DCAA, DBAA, TCAA and BCAA.

The approach to reduce exposure to HAAs is generally focused on minimizing the formation of HAAs using strategies such as organic precursor removal prior to disinfection and changing disinfectant type or dose and the dosing location. This should include assessing the presence of bromide in the source water and characterization of brominated HAA species. It is critical that any method used to control levels of HAAs must not compromise the effectiveness of disinfection.

Distribution system

HAAs continue to form within the distribution system. For this reason, it is recommended that water treatment systems develop a distribution system management plan

que d'autres. Afin de mieux comprendre le risque associé au groupe des AHA, Santé Canada a analysé les renseignements sur la santé des 13 AHA sous forme de mélange. La cancérogénicité (la capacité de produire des tumeurs) est observée à des concentrations d'AHA faibles. L'analyse de mélange a permis d'examiner comment les AHA peuvent agir sur l'organisme pour entraîner le développement d'une cancérogénicité. Étant donné que les données concernant les effets sur la santé humaine des AHA contenant de l'iode étaient limitées et que ces AHA présentaient des taux de détection et des concentrations très faibles dans l'eau canadienne, Santé Canada les a exclus des sous-groupes.

Les AHA chlorés se trouvent aux concentrations les plus élevées dans l'eau potable. Bien que les AHA bromés soient moins répandus que les AHA chlorés, ils sont plus puissants et peuvent avoir des effets sur la santé à des concentrations plus faibles. Pour cette raison, il convient d'utiliser les mesures de BCA (l'AHA bromé le plus répandu dans les eaux canadiennes pour lequel on dispose de données concernant les effets sur la santé) comme indicateur des endroits où les concentrations d'AHA bromés sont élevées. Santé Canada estime que la recommandation proposée pour les AHA6 protège la santé contre tous les AHA, compte tenu de la proportion d'AHA chlorés et bromés observés dans l'eau potable canadienne.

Considérations d'ordre analytique et liées au traitement

L'élaboration d'une recommandation pour l'eau potable tient compte de la capacité à mesurer le contaminant et à l'enlever des approvisionnements en eau potable. Il existe plusieurs méthodes d'analyse standardisées pour mesurer les AHA à des concentrations dans l'eau bien inférieures à la CMA proposée et pour mesurer des concentrations individuelles de BCA bien inférieures à 0,01 mg/L (10 µg/L). Les mesures des AHA6 totaux dans un échantillon d'eau doivent inclure le MCA, le MBA, le DCA, le DBA, le TCA et le BCA.

La méthode visant à réduire l'exposition aux AHA porte généralement sur la réduction de la formation d'AHA à l'aide de stratégies comme l'enlèvement des précurseurs organiques avant la désinfection et la modification du type ou de la dose de désinfectant et du lieu de dosage. Cette méthode devrait inclure l'évaluation de la présence de bromure dans la source d'approvisionnement en eau et la caractérisation des espèces d'AHA bromés. Il est essentiel que toute méthode utilisée pour contrôler les concentrations d'AHA ne compromette pas l'efficacité de la désinfection.

Réseau de distribution

Les AHA continuent de se former dans le réseau de distribution. Il est donc recommandé aux responsables des systèmes de traitement de l'eau d'élaborer un plan de gestion

to minimize the formation of HAAs. Strategies to reduce HAA formation may include optimizing chlorine residuals, switching to chloramines, decreasing water age, and system flushing. Well-developed, calibrated and maintained distribution system models may provide another option to assess water age and simulate chlorine decay and HAA formation. Any control strategy should not compromise the effectiveness of disinfection.

PRIVY COUNCIL OFFICE

Appointment opportunities

We know that our country is stronger — and our government more effective — when decision-makers reflect Canada’s diversity. The Government of Canada has implemented an appointment process that is transparent and merit-based, strives for gender parity, and ensures that Indigenous peoples and minority groups are properly represented in positions of leadership. We continue to search for Canadians who reflect the values that we all embrace: inclusion, honesty, fiscal prudence, and generosity of spirit. Together, we will build a government as diverse as Canada.

We are equally committed to providing a healthy workplace that supports one’s dignity, self-esteem and the ability to work to one’s full potential. With this in mind, all appointees will be expected to take steps to promote and maintain a healthy, respectful and harassment-free work environment.

The Government of Canada is currently seeking applications from diverse and talented Canadians from across the country who are interested in the following positions.

Current opportunities

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

Governor in Council appointment opportunities

Position	Organization	Closing date
Parliamentary Budget Officer	Office of the Parliamentary Budget Officer	

du réseau de distribution afin de réduire au minimum la formation d’AHA. Les stratégies pour ce faire peuvent inclure l’optimisation du chlore résiduel, le passage aux chloramines, la réduction du temps de séjour de l’eau et le rinçage du réseau. Des modèles de réseau de distribution bien élaborés, étalonnés et entretenus peuvent offrir une autre option pour évaluer le temps de séjour de l’eau et simuler la décomposition du chlore et la formation d’AHA. Aucune stratégie de contrôle ne doit compromettre l’efficacité de la désinfection.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

Possibilités de nominations

Nous savons que notre pays est plus fort et notre gouvernement plus efficace lorsque les décideurs reflètent la diversité du Canada. Le gouvernement du Canada a mis en œuvre un processus de nomination transparent et fondé sur le mérite qui reflète son engagement à assurer la parité entre les sexes et une représentation adéquate des Autochtones et des groupes minoritaires dans les postes de direction. Nous continuons de rechercher des Canadiens qui incarnent les valeurs qui nous sont chères : l’inclusion, l’honnêteté, la prudence financière et la générosité d’esprit. Ensemble, nous créerons un gouvernement aussi diversifié que le Canada.

Nous nous engageons également à offrir un milieu de travail sain qui favorise la dignité et l’estime de soi des personnes et leur capacité à réaliser leur plein potentiel au travail. Dans cette optique, toutes les personnes nommées devront prendre des mesures pour promouvoir et maintenir un environnement de travail sain, respectueux et exempt de harcèlement.

Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de divers Canadiens talentueux provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.

Possibilités d’emploi actuelles

Les possibilités de nominations des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil

Poste	Organisation	Date de clôture
Directeur parlementaire du budget	Bureau du directeur parlementaire du budget	

PARLIAMENT**HOUSE OF COMMONS**

First Session, 45th Parliament

PRIVATE BILLS

[Standing Order 130](#), respecting notices of intended applications for private bills, was published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 24, 2025.

For further information, please contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

Eric Janse

Clerk of the House of Commons

PARLEMENT**CHAMBRE DES COMMUNES**

Première session, 45^e législature

PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

L'[article 130](#) du Règlement, relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé, a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 24 mai 2025.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier de la Chambre des communes

Eric Janse

COMMISSIONS**CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of charities*

The following notice of intention to revoke was sent to the charities listed below because they have not met the filing requirements of the *Income Tax Act*:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraph 168(1)(c) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below, and that by virtue of paragraph 168(2)(b) thereof, the revocation of the registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

COMMISSIONS**AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance*

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé aux organismes de bienfaisance indiqués ci-après parce qu'ils n'ont pas présenté leurs déclarations tel qu'il est requis aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* :

« Avis est donné par les présentes que, conformément à l'alinéa 168(1)c) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, j'ai l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous, et qu'en vertu de l'alinéa 168(2)b) de cette loi, la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la date de publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

Business number Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
105220859RR0001	L'INSTITUT INTERNATIONAL DES SCIENCES HUMAINES INTÉGRALES - THE INTERNATIONAL INSTITUTE OF INTEGRAL HUMAN SCIENCES, MONTRÉAL (QC)
106718968RR0001	RIVER OF LIFE-EAGLEVIEW MINISTRIES, VICTORIA, B.C.
106967888RR0001	CONGREGATION HOUSE OF JACOB - MIKVEH ISRAEL, CALGARY, ALTA.
108100165RR0001	THE TORAH STUDY CENTRE OF MONTRÉAL INC. - LE CENTRE D'ÉTUDE TORAH DE MONTRÉAL INC., MONTRÉAL (QC)
118856871RR0001	CHRISTIAN MINISTERS' ASSOCIATION, SURREY, B.C.
118871086RR0001	COMMUNITY RADIO EDUCATION SOCIETY, VANCOUVER, B.C.
118924208RR0001	FONDATION MGR. JOSEPH CHEVALIER, GATINEAU (QC)
118954148RR0001	HARVEY MEMORIAL COMMUNITY CENTRE INC., HARVEY STATION, N.B.
119008027RR0001	LA SOCIÉTÉ MUSICALE LE MOUVEMENT VIVALDI, QUÉBEC (QC)
119023786RR0001	LONDON FANSHAW SYMPHONIC CHORUS, LONDON, ONT.
119141141RR0001	SASKATOON OPERA ASSOCIATION, SASKATOON, SASK.
119150233RR0001	SILVER STAR SOCIETY, CAMBRIDGE, ONT.
119175560RR0001	ST. GEORGE'S SOCIETY OF TORONTO CHARITABLE TRUST FUND, TORONTO, ONT.
123956583RR0001	EAST HANTS ARENA ASSOCIATION, LANTZ, N.S.
124264391RR0001	LE CARRÉ-THÉÂTRE DU VIEUX-LONGUEUIL INC., LONGUEUIL (QC)
124781238RR0001	THE SPIRITUALIST YOGA FELLOWSHIP / L'ASSOCIATION DU YOGA SPIRITUALISTE, MONTRÉAL, QUE.
125586990RR0001	AVE MARIA CENTRE OF PEACE INC., ETOBICOKE, ONT.
129383709RR0001	BIGGAR AND DISTRICT THEATRE PROJECT INC., BIGGAR, SASK.
130387665RR0103	79 LYNTON DAVIES SQUADRON, AIR CADET LEAGUE OF CANADA, PORT COLBORNE, ONT.
130576036RR0001	COWICHAN PRE-SCHOOL ASSOCIATION, DUNCAN, B.C.
131736944RR0001	GROUPE SCOUT ST-LOUIS, BOUCHERVILLE (QC)
133088591RR0001	THE CALGARY ALLIED ARTS FOUNDATION, CALGARY, ALTA.
136849171RR0001	HARLEQUIN SINGERS OF HAMILTON, HAMILTON, ONT.
136951027RR0001	GOOSE LAKE HIGH EDUCATIONAL FOUNDATION INC., ROBLIN, MAN.
139744064RR0001	LA JOUJOUTHÈQUE DE ROSEMONT, MONTRÉAL (QC)
140777038RR0001	STREETLIGHT THEATRE COMPANY INC., PEMBROKE, ONT.
142984640RR0001	RÉSIDENCE DES MOISSONS, SAINTE-ANNE-DES-PLAINES (QC)
144138880RR0001	ASSOCIATION DES BÉNÉVOLES DU CENTRE HOSPITALIER SAINT-EUSTACHE, SAINT-EUSTACHE (QC)
701544496RR0001	BRENDON GORRILL MEMORIAL SCHOLARSHIP, CALGARY, ALTA.
712943943RR0001	EASTERN ONTARIO CATS, ELGIN, ONT.

Business number Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
716286091RR0001	PLATTSVILLE CHRISTIAN SCHOOL, PLATTSVILLE, ONT.
738535087RR0001	MUSÉE DE L'AÉROSPATIALE DU QUÉBEC, SAINT-HUBERT (QC)
750025330RR0001	FONDATION CŒURS SANS FRONTIÈRES, MONTRÉAL (QC)
758994206RR0001	THE SINGH & KAUR SEVA FOUNDATION, BRAMPTON, ONT.
766623318RR0001	KINGDOM LIFE FELLOWSHIP CHURCH, COBOURG, ONT.
779473537RR0001	MIHRAB ART & CULTURE FOUNDATION, VANCOUVER, B.C.
798936019RR0001	CENTRE D'ENSEIGNEMENT ET D'APPRENTISSAGE LES CHRYSALIDES, SAINT-CHARLES-BORROMÉE (QC)
801402561RR0001	JOUER POUR LES ENFANTS / PLAY IT FORWARD KIDS, SAINT-CONSTANT (QC)
814995759RR0001	LE CHŒUR LOUISBOURG INC., DIEPPE, N.B.
818405581RR0001	365GIVE SOCIETY, WEST VANCOUVER, B.C.
818900821RR0001	ATELIERS JE SUIS CAPABLE, SOREL-TRACY (QC)
822107132RR0001	CHESTERMERE REGIONAL COMMUNITY DEVELOPMENT FOUNDATION, CHESTERMERE, ALTA.
823289814RR0001	SILVERTHORN SYMPHONIC WINDS, NORTH YORK, ONT.
828373712RR0001	NEW REALITY INTERNATIONAL, 100 MILE HOUSE, B.C.
829170281RR0001	LIONS CLUB OF BRANTFORD CHARITABLE TRUST, BRANTFORD, ONT.
839605755RR0001	YORK HELLENIC EDUCATIONAL SOCIETY, RICHMOND HILL, ONT.
840648141RR0001	FONDATION GRANDIR EN SANTÉ, SHERBROOKE (QC)
841083439RR0001	ŒUVRES DU ROTARY MONTRÉAL VILLE-MARIE, MONTRÉAL (QC)
841408552RR0001	NORTHWEST THERAPEUTIC EQUESTRIAN ASSOCIATION, TERRACE, B.C.
844253328RR0001	ANGEL FLIGHT ALBERTA SOCIETY, EDMONTON, ALTA.
844541953RR0001	SAINT PATRICK'S CHURCH RESTORATION SOCIETY, HALIFAX, N.S.
846102127RR0001	STUDIO-ÉGLISE CITÉ DE FOI / FAITH CITY STUDIO-CHURCH, MONTRÉAL (QC)
846908218RR0001	HUMBOLDT AND DISTRICT SOCIETY FOR PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS INC., HUMBOLT, SASK.
848512810RR0001	ST. MICHAEL'S CHOIR SCHOOL FOUNDATION, TORONTO, ONT.
852085166RR0001	CROWSNEST PASS MEMORIAL SOCIETY, COLEMAN, ALTA.
859170631RR0001	NORDEL MULTICULTURAL CHRISTIAN CHURCH, DELTA, B.C.
860662261RR0001	LE GROUPE ACCÈS AUX LOGIS, TROIS-RIVIÈRES (QC)
861550044RR0001	SOUTH SLAVE DIVISIONAL EDUCATION COUNCIL, FORT SMITH, N.W.T.
863649968RR0001	LAVOY CEMETERY CARETAKING SOCIETY, VEGREVILLE, ALTA.
864954896RR0001	IQALUIT DISTRICT EDUCATION AUTHORITY, IQALUIT, NUNAVUT
866532682RR0001	MEDICINE HAT YOUTH ACTION SOCIETY, MEDICINE HAT, ALTA.
867253460RR0001	T.D. BAKER (1996) PARENT ADVISORY ASSOCIATION, EDMONTON, ALTA.
867267692RR0001	MARKET HALL PERFORMING ARTS CENTRE INC., PETERBOROUGH, ONT.
867401309RR0001	KINGS VIEW ACADEMY INC., DARTMOUTH, N.S.
871169942RR0001	LOAVES AND FISHES FUND OF OTTAWA-CARLETON, NEPEAN, ONT.
871189619RR0001	ALBERTA INTERNATIONAL BAND FESTIVAL ASSOCIATION, EDMONTON, ALTA.
872450150RR0001	GURU TEG BAHADUR MEDICAL AND EDUCATIONAL SOCIETY OF BC, SURREY, B.C.
872578042RR0001	STUDENT THEATRE ACTIVE REPRESENTATIVES SOCIETY, BURLINGTON, ONT.
879341204RR0001	RON ELLIS TEAM CANADA FOUNDATION, TORONTO, ONT.
880578679RR0001	FONDATION DE L'ÉCOLE SAINT-LÉON-DE-WESTMOUNT, WESTMOUNT (QC)
880579479RR0001	FONDATION DE L'ÉCOLE NORJOLI, MONT-JOLI (QC)
883300626RR0001	THE ANIMAL CANCER THERAPY SUBSIDIZATION SOCIETY (ACTSS), EDMONTON, ALTA.
886050590RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL SAINTE-JUSTINE 3236-29, SAINTE-JUSTINE (QC)
886300797RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL CARLETON 3462, CARLETON-SUR-MER (QC)
887156214RR0001	APOSTOLIC PRAYER MINISTRY TORONTO CHAPTER, NORTH YORK, ONT.
887371391RR0001	THE ISLAMIC ASSOCIATION OF SASKATCHEWAN, REGINA INCORPORATED, REGINA, SASK.
887406270RR0001	FAMILY SUPPORT GROUP OF EXTENDICARE/SUNSET, REGINA, SASK.
887858009RR0001	PEACE OFFICERS CARING FOR KIDS, BROCKVILLE, ONT.
887978013RR0001	LIFEPATHS GLOBAL ALLIANCE, ARVA, ONT.
888719317RR0001	FONDATION DE L'ÉCOLE DU SAINT-ESPRIT DE SHERBROOKE, SHERBROOKE (QC)

Business number Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
888746641RR0001	YOUNG WOMEN'S BRANCH OF THE SONS OF JACOB-CHARITABLE TRUST, NORTH YORK, ONT.
888872793RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL LORRAINVILLE NO 2879, LORRAINVILLE (QC)
888978178RR0001	FRIENDS OF HOLY FAMILY CATHOLIC SCHOOL SOCIETY, ST. ALBERT, ALTA.
889190997RR0001	COMITÉ DES ŒUVRES CHARITABLES DU CONSEIL STE-ANNE-DE-PORTNEUF 9858-80, PORTNEUF-SUR-MER (QC)
889391645RR0001	OSHAWA - WHITBY KIWANIS MUSIC & THEATRE FESTIVAL, WHITBY, ONT.
890069826RR0001	CENTRE ÉDUCATIONNEL COMMUNAUTAIRE DE MONTRÉAL KOLLEL TORAH MITZION, CÔTE-SAINT-LUC (QC)
890228976RR0001	THE FATHER JUSTIN ROSARY HOUR INC., TORONTO, ONT.
890409998RR0001	FONDATION DU COLLÈGE HÉRITAGE DE CHÂTEAUGUAY, CHATEAUGUAY (QC)
890460843RR0001	SARDIS DOORWAY FOR MOTHERS AND CHILDREN SOCIETY, CHILLIWACK, B.C.
890801947RR0001	WESTLAND FOUNDATION INC., WINNIPEG, MAN.
891056897RR0001	CHILDREN'S PEACE THEATRE, TORONTO, ONT.
891291742RR0001	REGROUPEMENT EN TOXICOMANIE PRISME, SAINT-EUSTACHE (QC)
891572349RR0001	FONDATION JO DALLAIRE LÉGARÉ / JO DALLAIRE LÉGARÉ FOUNDATION, MONTRÉAL (QC)
891828642RR0001	CONGREGATION YESHIVA GEDOLA, MONTRÉAL, QUE.
892202326RR0001	NOVA SCOTIA INTERNATIONAL TATTOO FOUNDATION, DARTMOUTH, N.S.
892377847RR0001	SHOOTING STAR FOUNDATION, LETHBRIDGE, ALTA.
892417643RR0001	TUBEROUS SCLEROSIS CANADA SCLEROSE TUBEREUSE, BARRIE, ONT.
892678962RR0001	THREE VALLEYS COMMUNITY SCHOOL ASSOCIATION, TORONTO, ONT.
893170761RR0001	THE KAREN L. COLUSSI FOUNDATION, VICTORIA, B.C.
893332361RR0001	NOROOZ EDUCATIONAL FOUNDATION, TORONTO, ONT.
894588953RR0001	WAYSIDE ACADEMY INCORPORATED, PETERBOROUGH, ONT.
895305472RR0001	CENTRE D'ART ET DE DIFFUSION CLARK, MONTRÉAL (QC)
896331360RR0001	FROM THE TOP, WINNIPEG, MAN.
896832946RR0001	AUMÔNERIE COMMUNAUTAIRE DE MONTRÉAL INC., MONTRÉAL (QC)
896977840RR0001	WESTLOCK ROTARY CLUB FOUNDATION, WESTLOCK, ALTA.
897960340RR0001	LA PLACE DES JEUNES L'INTERVALLE, SHERBROOKE (QC)
898948476RR0001	MOUNTAIN VIEW EVANGELICAL FREE CHURCH OF SARDIS, CHILLIWACK, B.C.
898982251RR0001	LES BOUTONS D'OR INC., ÎLE DES CHÊNES, MAN.

Sharmila Khare
Director General
Charities Directorate

La directrice générale
Direction des organismes de bienfaisance
Sharmila Khare

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

INQUIRY NQ-2025-003 — NOTICE OF FINDINGS

Certain carbon or alloy steel wire

Notice is given that on January 2, 2026, further to the Tribunal's inquiry, and following the issuance by the President of the Canada Border Services Agency of a final determination dated December 3, 2025, that certain carbon or alloy steel wire originating in or exported from China, Chinese Taipei, India, Italy, Malaysia, Portugal, Spain, Thailand, Türkiye, and Vietnam have been dumped, the

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

ENQUÊTE NQ-2025-003 — AVIS DES CONCLUSIONS

Certains fils en acier au carbone ou allié

Avis est donné que le 2 janvier 2026, à la suite de l'enquête du Tribunal et d'une décision définitive rendue le 3 décembre 2025 par le président de l'Agence des services frontaliers du Canada, selon laquelle certains fils en acier au carbone ou allié provenant de la Chine, du Taipei chinois, de l'Inde, de l'Italie, de la Malaisie, du Portugal, de l'Espagne, de la Thaïlande, de la Türkiye et du

Tribunal found, pursuant to subsection 43(1) of the *Special Import Measures Act*, that

- the dumping of the aforementioned goods under inquiry, that are for commercial distribution or industrial manufacturing (“Industrial Wire”) has caused injury to the domestic industry;
- the dumping of the aforementioned goods that are packaged for retail sale to individual consumers for domestic use, not exceeding a weight of 1 kg per retail-ready package (“Retail Wire”), has not caused injury or retardation and is not threatening to cause injury to the domestic industry.

The full description of the Tribunal’s findings, the subject goods and the excluded goods can be found in the [Tribunal’s findings](#).

Ottawa, January 2, 2026

CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

PRELIMINARY INJURY INQUIRY PI-2025-007 — NOTICE OF DETERMINATION

Truck bodies

Notice is given that on December 23, 2025, pursuant to subsection 37.1(1) of the *Special Import Measures Act*, the Canadian International Trade Tribunal has determined that there is evidence that discloses a reasonable indication that the dumping and subsidizing of truck bodies from the People’s Republic of China have caused injury to the domestic industry. The full description of the aforementioned goods and the excluded goods can be found in the [Tribunal’s determination](#).

Ottawa, December 23, 2025

Vietnam ont fait l’objet de dumping, le Tribunal a conclu, aux termes du paragraphe 43(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d’importation*, ce qui suit :

- Le dumping des marchandises susmentionnées faisant l’objet de l’enquête et destinées à la distribution commerciale ou à la fabrication industrielle (fils industriels) a causé un dommage à la branche de production nationale;
- Le dumping des marchandises susmentionnées, conditionnées pour la vente au détail à des consommateurs individuels pour un usage domestique, dont le poids ne dépasse pas 1 kg par conditionnement prêt pour la vente au détail (fils vendus au détail), n’a pas causé de dommage ou de retard et ne menace pas de causer de dommage à la branche de production nationale.

La description complète des conclusions du Tribunal, des marchandises faisant l’objet de l’enquête et des marchandises exclues se trouve dans les [conclusions du Tribunal](#).

Ottawa, le 2 janvier 2026

TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR

ENQUÊTE PRÉLIMINAIRE DE DOMMAGE PI-2025-007 — AVIS DE DÉCISION

Carrosseries de camions

Avis est donné que le 23 décembre 2025, aux termes du paragraphe 37.1(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d’importation*, le Tribunal canadien du commerce extérieur a déterminé que les éléments de preuve indiquent, de façon raisonnable, que le dumping et le subventionnement de carrosseries de camions provenant de la République populaire de Chine ont causé un dommage à la branche de production nationale. La description complète des marchandises susmentionnées et les marchandises exclues se trouvent dans la [décision du Tribunal](#).

Ottawa, le 23 décembre 2025

MISCELLANEOUS NOTICES**FIDUCIARY TRUST COMPANY OF CANADA****17440961 CANADA INC.****LETTERS PATENT OF AMALGAMATION**

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of section 233(2)(a) of the *Trust and Loan Companies Act* (Canada), that Fiduciary Trust Company of Canada (“FTCC”) and 17440961 Canada Inc. (“Company”) [together, the “Applicants”] intend to make a joint application to the Minister of Finance for letters patent of amalgamation continuing the Applicants as one company under the name “Fiduciary Trust Company of Canada” in English and “La Société Fiduciary Trust du Canada” in French. The head office of the amalgamated company would be located in Mississauga, Ontario. The application for letters patent of amalgamation is conditional on the Company receiving the required regulatory approvals for acquiring control of FTCC (“Proposed Acquisition”).

The proposed amalgamation will take effect after the completion of the Proposed Acquisition. The effective date of the proposed amalgamation will be the date fixed by the letters patent of amalgamation. If the Proposed Acquisition is not completed, the Applicants will not amalgamate.

Note: The publication of this notice should not be construed as evidence that letters patent will be issued. The granting of the letters patent will be dependent on the normal *Trust and Loan Companies Act* (Canada) application review process and the discretion of the Minister of Finance.

January 3, 2026

Fiduciary Trust Company of Canada**17440961 Canada Inc.****AVIS DIVERS****FIDUCIARY TRUST COMPANY OF CANADA****17440961 CANADA INC.****LETTRES PATENTES DE FUSION**

Avis est donné par les présentes, conformément aux dispositions de l'article 233(2)a) de la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* (Canada), selon lequel Fiduciary Trust Company of Canada (« FTCC ») et 17440961 Canada Inc. (la « société ») [collectivement, les « requérantes »] ont l'intention de demander conjointement au ministre des Finances des lettres patentes fusionnant et prorogeant les requérantes en une seule et même société sous la dénomination française « La Société Fiduciary Trust du Canada » et sous la dénomination anglaise « Fiduciary Trust Company of Canada ». Le siège social de la société issue de la fusion serait situé à Mississauga (Ontario). La demande de lettres patentes de fusion est conditionnelle à l'obtention par la société des approbations réglementaires requises pour l'acquisition du contrôle de FTCC (« acquisition proposée »).

La fusion proposée prendra effet après la réalisation de l'acquisition proposée. La date de prise d'effet de la fusion proposée sera celle fixée par les lettres patentes de fusion. Si l'acquisition proposée n'est pas réalisée, les requérantes ne fusionneront pas.

Remarque : La publication du présent avis ne doit pas être interprétée comme une preuve de délivrance des lettres patentes. L'agrément des lettres patentes dépendra de la procédure normale d'examen des demandes prévue par la *Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt* (Canada) et de la décision du ministre des Finances.

Le 3 janvier 2026

La Société Fiduciary Trust du Canada**17440961 Canada Inc.**

INDEX

COMMISSIONS		MISCELLANEOUS NOTICES	
Canada Revenue Agency		* Fiduciary Trust Company of Canada, and 17440961 Canada Inc.	
Income Tax Act		Letters patent of amalgamation.....	72
Revocation of registration of charities [Failure to file, 105220859RR0001]	68		
Canadian International Trade Tribunal		PARLIAMENT	
Inquiry NQ-2025-003 — Notice of findings		House of Commons	
Certain carbon or alloy steel wire	70	* Filing applications for private bills (First Session, 45th Parliament).....	67
Preliminary injury inquiry PI-2025-007 — Notice of determination			
Truck bodies	71		
GOVERNMENT NOTICES			
Health, Dept. of			
Canadian Environmental Protection Act, 1999			
Guidelines for Canadian drinking water quality — Haloacetic acids	63		
Privy Council Office			
Appointment opportunities.....	66		

* This notice was previously published.

INDEX**AVIS DIVERS**

* Fiduciary Trust Company of Canada, et 17440961 Canada Inc. Lettres patentes de fusion	72
---	----

AVIS DU GOUVERNEMENT

Conseil privé, Bureau du Possibilités de nominations	66
--	----

Santé, min. de la

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada — acides haloacétiques	63
--	----

COMMISSIONS**Agence du revenu du Canada**

Loi de l'impôt sur le revenu Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance [défaut de produire, 105220859RR0001]	68
---	----

Tribunal canadien du commerce extérieur

Enquête NQ-2025-003 — Avis des conclusions Certains fils en acier au carbone ou allié	70
Enquête préliminaire de dommage PI-2025-007 — Avis de décision Carrosseries de camions	71

PARLEMENT**Chambre des communes**

* Demandes introductives de projets de loi d'intérêt privé (Première session, 45 ^e législature)	67
--	----

* Cet avis a déjà été publié.